



COMPTE-RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL DU
JEUDI 27 MAI 2021

2021eko MAIATZAREN 27eko HERRIKO
BILTZARRAREN BILDUMA

Le vingt-sept mai deux mille vingt et un, à dix-neuf heures, le Conseil Municipal d'UZTARITZE, régulièrement convoqué, le vingt mai deux mille vingt et un, s'est réuni au nombre prescrit par la loi, sous la présidence de **Monsieur Bruno CARRERE, Maire.**

Bi mila eta hogeita bateko maiatzaren hogeita zazpian, arratseko zazpitan, UZTARITZE-ko Herriko biltzarra, bi mila eta hogeita bateko maiatzaren hogeian ohiz gomitatua, bildu da legeak manatu kopuruan, **Bruno CARRERE Jaun Auzapezaren lehendakaritzapean.**

Etaient présents / Hor ziren : M. CARRERE Maire / Auzapeza, Mmes CEDARRY, GALLOIS, MARTY-CHALEON (à partir de la question 5) andereak, MM. GOYHENECHÉ, ROUAULT, IBARBOURE, BLAIN (à partir de la question 9) jaunak Adjoints / Axuantak, Mmes ARMSPACH-LAGAN, ESCLAMADON (à partir de la question 10), MOUESCA, DOYHENARD, SEMERENA-OLAIZOLA, LARRIEU, MANJI, BONTAN, DO COITO SABIO andereak, MM. MAILHARRANCIN, ESTEINOU, ROUGET, SERRANO, ARBURUA, CENDRES, DARQUY, RUYS jaunak Conseillers municipaux / Herriko hautetsiak.

Etaient excusés / Barkatuak : Mmes MARTY CHALEON (procuration / ahalordea à M. CARRERE jaunari jusqu'à la question 5), ETCHEBARNE (procuration / ahalordea à Mme. SEMERENA, STRZALKOWSK (procuration / ahalordea à Mme. BONTAN andereari), Mrs. FERNANDO (procuration / ahalordea à Mme GALLOIS andereari), SEVILLA (procuration / ahalordea à M. CENDRES jaunari),

Secrétaire de séance / Bilkurako idazkaria : M. CEDARRY anderea

* APPROBATION DU PROCES-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU 15 AVRIL 2021 A L'UNANIMITE

* 2021KO APIRILAREN 15EKO HERRIKO KONTSEILUKO AKTAREN ONARPENA, AHO BATEZ.

JEUNESSE – EDUCATION - FORMATION

GAZTERIA - HEZKUNTZA - FORMAKUNTZA

1- CONVENTION D'APPUI RELATIVE A LA MISE EN ŒUVRE DE LA CHARTE QUALITE PLAN MERCREDI

1 - ESKOLAKO BIZIA - "ASTEAZKEN PLANA" HITZARMENAREN EZARPENA.

Madame Gallois présente le rapport suivant,

Gallois andereak ondoko txostena aurkezten du,

Pour que tous les enfants puissent bénéficier le mercredi, d'activités propices à leur épanouissement et à leur réussite, il est indispensable de penser ce temps éducatif en lien avec les enseignements et les actions diverses développées sur le territoire.

Asteazkenetan, haur guziek loratzeko eta eskolako arrakastarako aktibitateen abantaila izan dezaten, baitezpadakoa da hezkuntza denbora hori irakasleekin eta lurraldean garatu ekintzekin loturik pentsatzea.

Ainsi, le « Plan mercredi » vise à encourager et consolider les projets portés par la collectivité, et améliorer encore la qualité des activités proposées aux enfants.

Hala, « Asteazken planak » xedetzat du elkargoak akuilatu proiektuak sustatzea eta indartzea, eta haurrei eskaini aktibitateen kalitatea hobetzea.

Dans ce cadre, sous couvert d'une convention établie entre les différents partenaires (Mairie d'Ustaritz – Préfecture des P.A. – DASEN – CAF), il est proposé de définir les obligations propres à chacune des parties pour œuvrer localement à la mise en place de la charte qualité de ce dispositif.

Karia horretara, eta partaide desberdinen artean adostu hitzarmenaren ondorioz (Uztaritzeko Herriko Etxea – Pirinio Atlantikoetako prefetura – DASEN – Familien laguntza kutxa), proposatzen da alde bakoitzari dagozkion betebeharrak zehaztea, tokian toki baliabide honen kalitate-araudia plantan emateko.

Cette charte organise l'accueil du mercredi autour de 4 axes

Araudi honek asteazkenetako harrera lekua 4 ardatzen inguruan antolatzen du:

- Veiller à la complémentarité des temps périscolaires du mercredi avec les temps familiaux et scolaires ;
- Assurer l'inclusion et l'accessibilité de tous les enfants souhaitant participer à l'accueil de loisirs ;
- Inscrire les activités périscolaires sur le territoire et en relation avec ses acteurs et les besoins des enfants ;
- Proposer des activités riches et variées en y associant des sorties éducatives et en visant une réalisation finale (œuvre, spectacle, exposition, tournoi, etc.).
- Asteazkenetako eskolaldi inguruko denboren eta familia eta eskola denboren arteko osagarritasuna zaintzea;
- Aisialdi harrera lekuan parte hartu nahi duten haur guzien inklusioa eta sartzeko erraztasuna bermatzea;
- Eskolaldi inguruko aktibitateak lurraldean gertatzea, lurraldeko eragileekin antolatzea eta aktibitate horiek haurren beharrei erantzutea;
- Aktibitate anitzak eta aberatsak eskaintzea, hezkuntza ateraldiak antolatuz eta bukaeran obra bat xedetzat hartuz (arte obra, ikuskizuna, erakusketa, txapelketa eta abar).

Le soutien financier apporté par les partenaires prend la forme d'une bonification de la PSO Alsh (Prestation de Service Ordinaire Accueil de loisirs sans hébergement) de 0,46 €, portant le financement de la Caf à 1€ de l'heure par enfant.

Seuls les gestionnaires d'accueils de loisirs labellisés « Plan mercredi » bénéficiant de la PSO Alsh sont éligibles à la bonification, laquelle s'applique pour toutes les heures nouvelles développées sur le temps du mercredi à compter de la rentrée scolaire 2018, quelle que soit l'organisation du temps scolaire (passage à 4 matinées ou maintien à 5 matinées) ;

Après en avoir largement délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tous les documents nécessaires à la mise en œuvre du Plan Mercredi.

*** URBANISME - TRAVAUX - ACCESSIBILITÉ - VOIRIE**

2- PRET MATERIEL COMMUNE LARRESSORE

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant :

La commune d'Uztaritze est sollicitée par la commune de Larressore pour le prêt d'une machine à peinture de signalisation routière.

Ce matériel sera mis à disposition gracieuse de la commune de Larressore pour la réfection de la signalisation horizontale de son territoire.

Il convient de conclure une convention de mise à disposition de matériel pour une durée de 1 an. Elle sera effective à compter du 1^{er} juin 2021.

La mise à disposition du matériel ne pourra se faire que sur demande des services techniques de la commune d'Uztaritze.

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité

Partaideek PSO ALSH deitu aisialdi zentroei eman zerbitzu arrunteko diru laguntzaren gainsari gisako bat emanen dute, hau da, 0,46 €. Hala, familien laguntza kutxaren diru ekarpena, haur bakoitzarentzat, oreneko 1 €koa izanen da.

« Asteazken plana » labela duten eta PSO ALSH diru laguntzaren abantaila duten aisialdi harrera lekuen kudeatzaileek baizik ez dute gainsaria eskuratzen ahal. Gainsaria 2018ko ikasturte sartzetik goiti asteazkenetako hezkuntza denboretan garatu oren berri guzietan aplikatzen da, eskolaldi denboraren antolaketa edozein izanik ere (4 egunekoa edo 4,5 egunekoa);

Luzaz eztabaidatu ondoan, Herriko kontseiluak, aho batez

- Auzapez jaunari « Asteazken plana » obratzeko beharrezkoak diren dokumentu oro izenpetzeko **BAIMENA EMATEA.**

*** HIRIGINTZA – OBRAK – IRITSGARRITASUNA – BIDEAK**

2- LARRESOROKO HERRIARI MATERIALAREN PRESTATZEA

Goyheneche jaunak txostena aurkeztu du:

Larresoroko herriak Uztaritzeri bide seinaleen egiteko tindu tresna baten prestatzeko galdegin dio.

Materiala Larresoroko herriari urririk emanen diogu eskura, bere lurraldeko seinale horizontalak berregin ditzan.

Materialaren eskura emateko hitzarmen bat sinatu behar da, urte batendako. 2021eko ekainaren 1ean hasiko da. Materiala eskura ukateko, Uztaritzeko herriko zerbitzu teknikoek galdea egin beharko diete.

Herriko kontseiluak, eztabaidatu ondoan, aho batez

Bideen markatzeko tresna Larresoroko herriari urririk eskura ematearen baimentzea **ERABAKI DU.**

Eskura emateko hitzarmen proiektua **ONETSI DU.**

DÉCIDE d'autoriser la mise à disposition à titre gratuit de la machine de marquage routier à la commune de Larressore

APPROUVE le projet de convention de mise à disposition ci-annexé.

AUTORISE le Maire à le signer.

3- ELECTRIFICATION RURALE – PROGRAMME « REMPLACEMENT BALLONS FLUORESCENTS (SDEPA) 2020

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Il a été demandé au SYNDICAT d'ENERGIE des Pyrénées-Atlantiques, de procéder à l'étude des travaux de : **Remplacement des Ballons Fluorescents - T 2**

Monsieur le Président du Syndicat d'Energie a informé la Commune du coût estimatif des travaux à réaliser, qui ont été confiés à l'Entreprise ETPM.

Monsieur le Maire précise que ces travaux feront l'objet d'une inscription au Programme d'Electrification Rurale "Remplacement Ballons Fluorescents (SDEPA) 2020", propose au Conseil Municipal d'approuver le montant de la dépense et de voter le financement de ces travaux.

OUI l'exposé de Monsieur le Maire et après en avoir délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de procéder aux travaux, ci-dessus désignés et charge le SYNDICAT d'ENERGIE, de l'exécution des travaux.

- **APPROUVE** le montant des travaux et des dépenses à réaliser, se décomposant comme suit :

- Luminaires sur console (montant TTC) : 29 132.24€
- Luminaires sur candélabres (montant TTC) : 2 937.42€
- Surcoût COVID : 263.27€
- Assistance MOA, MOE, imprévus : 3 233.29€
- Frais de gestion du SDEPA : 1 347,21€
- TOTAL : **36 913.43€**

- **APPROUVE** le plan de financement prévisionnel de l'opération se décomposant comme suit :

- Participation Syndicat : 6 500.00€
- F.C.T.V.A. : 5 834.28€
- Participation de la commune aux travaux à financer sur fonds libres 23 231.94€
- Participation de la commune aux frais de gestion (à financer sur fonds libres) 1 347.21€
- TOTAL : **36 913.43€**

La participation définitive de la Commune sera déterminée après établissement du décompte définitif des travaux.

Auzapezari hitzarmenaren sinatzeko **BAIMENA EMAN DIO.**

3- BASERRIAN ELEKTRIKA EZARTZEA – « BALOI FLUORESZENTEEN ORDEZKAPENA » PROGRAMA (SDEPA) 2020

Goyheneche Jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Herriko Kontseiluari jakinarazten dio Pirinio Atlantikoko ENERGIA SINDIKATUARI galdegin ziola **BF ordezkapena.**

Energia Sindikatuko Lehendakari Jaunak, ETPM enpresari egiteko emanak izan diren obren ustezko prezioa jakinarazi dio Herriko etxeari.

Zehaztua izan da baizik eta obra horiek « Baserrian elektrika ezartzea / baloi fluoreszenteen ordezkapena (SDEPA) 2020 » programan sartuko zirela, Herriko Kontseiluari proposatzen dio gastuaren zenbatekoa onar dezan eta lan horien diruztatzea bozka dezan.

Auzapez Jaunaren aurkezpena entzun ondoren, eta deliberatu ondoren, Herriko Kontseiluak, aho batez :

- **ERABAKITZEN DU** gain honetan aipatuak diren obren egitea, eta ENERGIA SINDIKATUARI manatzen dio lanen egitea ;

- **ERABAKITZEN DU** lanen gastuen zenbatekoa eta hona honetan osatuak direnak :

- Kotsola gaineko argiak : 29 132.24 € (BEZ barne)
- Ganderailu gaineko argiak : 2 937.42 € (BEZ barne)
- COVID gainkostua : 263.27 €
- Obralaritza laguntza, ustezkoak : 3 233.29 €
- SDEPAren kudeaketa gastuak : 1 347.21 €
- OROTARA **36 913.43€**

- **ONARTZEN DU** operazioaren ustezko diruztapenaren plana, hona honetan osatzen dena:

- Sindikatuaren parte hartzea: 6 500,00 €
- BEZaren aitzin-pagatzea: 5 834.28€
- Herriaren parte hartzea obretan, funts libroen bidez diruztatuz: 23 231.94 €
- Herriaren parte hartzea kudeaketa gastuetan, (funts libroen bidez diruztatuz): 1 347.21 €
- OROTARA: **36 913.43€**

De plus, si la Commune finance sa participation aux travaux sur ses "Fonds libres", le SDEPA pourra lui demander un ou plusieurs acomptes, en fonction des travaux exécutés.

- **ACCEPTÉ** l'éventuelle servitude à titre gratuit sur le domaine privé communal ainsi que la récupération des certificats d'économies d'énergie par le SDEPA lorsque les travaux sont éligibles.

- **TRANSMET** la présente délibération au contrôle de légalité.

4- APPROBATION DU RAPPORT ANNUEL 2020 DE LA COMMISSION COMMUNALE POUR L'ACCESSIBILITE.

Monsieur Serrano présente le rapport suivant,

L'article L. 2143-3 du code général des collectivités territoriales impose la création d'une Commission communale pour l'Accessibilité à l'ensemble des communes dès lors qu'elles regroupent 5 000 habitants et plus.

Pour rappel, cette commission, créée par délibération du Conseil Municipal en date du 27 mai 2014, est composée de représentants :

- de la collectivité ;
- d'associations ou organismes représentant les personnes handicapées pour tous les types de handicap, notamment physique, sensoriel, cognitif, mental ou psychique ;
- de représentants d'autres usagers de la ville.

Elle a pour mission :

- de dresser le constat de l'état d'accessibilité du cadre bâti existant, de la voirie, des espaces publics et des transports
- d'établir un rapport annuel présenté en Conseil municipal
- de faire toutes propositions utiles de nature à améliorer la mise en accessibilité de l'existant ;
- d'organiser également un système de recensement de l'offre de logements accessibles aux personnes en situation de handicap.

Après en avoir débattu, le Conseil Municipal, à l'unanimité

- **APPROUVE** le rapport annuel 2020 de la Commission communale pour l'Accessibilité ;

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à prendre toutes décisions et à signer tous actes ou documents nécessaires à l'exécution de la présente délibération.

*** FINANCES – ACTION ECONOMIQUE – RESSOURCES HUMAINES**

Herriko etxearen behin behineko diruztatzea finkatua izanen da, obra horien behin behineko zenbaketa finkatua izanen delarik.

Gainera, Herriko etxeak bere obretan parte hartzea "Funts libreen" bidez diruztatzten baldin badu, SDEPAk eska legoke eginak izan diren araberako zenbaketa bat edo gehiago.

- **ONARTZEN DU** menturazko bide zorra, dohainik, herriko eremu pribatuan bai eta energia ekonomikoen frogagiriaren berreskuratzea;

- **IGORTZEN DIO** delibero hau, legezko ikuskaritzari.

4- IRISGARRITASUNAREN ALDEKO HERRIKO BATZORDEAREN 2020KO URTEKO TXOSTENAREN ONARTZEA.

Serrano jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Lurralde Elkargoen Kode Orokorreko L. 2143-3 artikulua inposatzen die herri guzietan Irisgarritasunaren Aldeko Herriko Batzorde baten sortzea, baldin eta herrian 5 000 biztanletik goiti izanez geroz.

Batzorde hori 2014ko maiatzaren 27ko Herriko Kontseiluak sortu zuen, eta hauek osatzen dute batzordea:

- kolektibitateko ordezkariak ;
- pertsona elbarrituak ordezkatzten dituzten elkarte edo erakundeak, bereziki elbarritasun fisikoak, sentsorialak, kognitiboak, mentalak edo psikikoak ;
- herriaren beste erabiltzaileen ordezkariak.

Hona batzorde horren eginkizunak:

- eraikinetako, bideetako, gune publikoetako eta garraioetako helgarritasunaren egoera zertan den erratea ;
- Herriko Kontseiluan aurkeztuko den urteko txostena egitea ;
- dauden muntaduretako helgarritasuna hobetzeko proposamen oro egitea ;
- pertsona elbarrituentzat helgarri diren bizitegien eskaintza zerrendatzeko sistema baten antolatzea.

Eztabaidatu ondoan, Herriko Kontseiluak, aho batez

- **ONARTU DU** Irisgarritasunaren Aldeko Herriko Batzordearen 2020ko urteko txostena.

- **BAIMENDU DU** jaun auzapeza erabaki honen plantan ezartzeko erabaki oro hartzera eta agiri edo dokumentu oro izenpetzera.

*** FINANTZAK – EKINTZA EKONOMIKOAK – GIZA BALIABIDEAK.**

5- CIMETIERES COMMUNAU – TARIFICATIONS

Monsieur Rouault présente le rapport suivant :

Il s'agit de compléter les tarifs existants pour les cimetières d'Arrauntz, de Hiribehere et du Bourg pour prendre en compte un tarif pour les concessions trentenaires 1 place et les caveaux 1 place

Il est proposé au Conseil Municipal de compléter ou modifier le tableau comme suit :

Concession trentenaire	1 place	100 €
Renouvellement concession trentenaire	1 place	10 €
Caveau 1 place	2m2	2 040 €

Le conseil municipal, après en avoir largement délibéré et à l'unanimité,

- **APPROUVE** les différents tarifs suivants relatifs à l'ensemble cimetières communaux, à compter du 27 mai 2021

- **RAPPORTE** la délibération du conseil municipal du 3 décembre 2020

6- TARIFS COMMUNAU 2021

Monsieur Rouault présente le rapport suivant,

Il vous est proposé d'arrêter les tarifs appliqués pour l'utilisation des différents services, des équipements et l'occupation du domaine public :

5 – HERRIKO HILERRIAK – PREZIOAK.

Rouault jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Arruntzako, Hiribehereko eta Purgukko hilerrien prezioen osatzeaz edo aldatzeaz ari gira.

Herriko kontseiluari proposatua zaio honnela osatzea edo aldatzea ondoko taula :

Luzaz eztabaidatu ondoren, Herriko Kontseiluak, aho batez

ONARTZEN DITU herriko hilerri guzien doatzin prezio ezberdinak, 2021ko maiatzaren 27etik aitzina.

BALIOGABETZEN DU, 2020ko urriaren 3ko herriko kontseiluko deliberora.

6- 2021KO HERRIKO PREZIOAK.

Rouault jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Eremu publiko okupazioaren eta muntaduren, zerbitzu ezberdinen erabiltzearentzat aplikatuak diren prezioak erabakitzea proposatua zaitzute

DÉSIGNATION	TARIFS 2021	Unité Mesure	Période	Observations
DROITS D'OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC				
DROITS DE PLACE COMMERCANTS				
Marché hebdomadaire :				
Abonnement trimestriel (10 samedi au lieu de 13)	4,00 €	0 à 3 m		
	1,00 €	1 m en +		
Non abonnés	4,00 €	0 à 3 m		
	1,00 €	1 m en +		
Commerçants ambulants				
Ponctuel	30,00 €		Journée	
Abonnement	50,00 €		Trimestre	
Cirques, spectacles ambulants				
	30,00 €		Journée	
Camions (vente marchandises - outillage)				
	130,00 €		Journée	

TERRASSES

Restaurant - Bar (terrasse non couverte)	1,58 €	m ²	an	
Restaurant - Bar (terrasse couverte)	3,11 €	m ²	an	
Terrasses-jardins divers	0,82 €	m ²	an	
Salle de restauration couverte	5,10 €	m ²	an	

FETES USTARITZ : FORFAIT FORAINS

Baraques de moins de 6m ²	17,00 €		Journée	
Baraques de plus de 6m ²	22,00 €		Journée	
Baraques pour l'alimentaire	28,00 €		Journée	
Manèges enfants	34,00 €		Journée	
Autodromes	50,00 €		Journée	

FESTIVITES VIE ASSOCIATIVE

Commerçants ambulants :

alimentaire : buvette, snacks,...	80,00 €		Journée	
étalage, ventes produits divers	80,00 €		Journée	

ACTIVITES AUDIOVISUELLES EN DOMAINE COMMUNAL

Mise à disposition espaces publics communaux	500,00 €		Journée	
--	----------	--	---------	--

TARIFS DE LOCATION D'IMMEUBLES

MUR A GAUCHE KIROLETA

Pelote	15,00 €	Heure	Jour	
	15,00 €	Heure	Nuit	

Location Mur à GAUCHE

Associations Ustaritz	gratuit			
Etablissements scolaires d'Ustaritz	Gratuit			
Associations extérieures/Autres (Voir règlement)	500,00 €			Sans matériel communal

TRINQUET KIROLETA

Étudiants / chômeurs/ jeunes (mineurs)	10 € /heure			
	120 € / trimestre			
"Heures creuses" (avant 17h et du lundi au vendredi)	15 € /heure			
	170 € / trimestre			
Tarif normal	20 € /heure			
	215 € / trimestre			

LAPURDI

Associations Ustaritz	Gratuit			
Etablissements scolaires d'Ustaritz	Gratuit			
Comités de quartier Ustaritz	Gratuit			
Associations extérieures/Autres (Voir règlement)	150,00 €	1/2 Jour		
Associations extérieures/Autres (Voir règlement)	300,00 €	journée		

Permanences Lapurdi

	(Heure)	(mois)		
1 H	6,90 €	27,45 €		
2 H consécutives	12,20 €	48,80 €		
3 H consécutives	18,30 €	73,20 €		
demi-journée	24,40 €	97,60 €		
Journée	34,30 €	137,20 €		

LAGUNEN ETXEA						
Associations Ustaritz		Gratuit				
Etablissements scolaires d'Ustaritz		Gratuit				
Comités de quartier Ustaritz		Gratuit				
ETXEHASIA						
Associations d'Ustaritz	Réunions	Gratuit				
	Repas	Gratuit	journée			
Comités de quartier Ustaritz		Gratuit				
BILGUNE						
Associations Ustaritz		Gratuit				
Etablissements scolaires d'Ustaritz		Gratuit				
Associations extérieures/Autres (Voir règlement)		250,00 €	1/2 Journée			9h-13h00 ou 14h-18h
Associations extérieures/Autres (Voir règlement)		500,00 €	Journée			De 09h00 à 20h00
ESKUZESKU						
Associations Ustaritz		Gratuit				
Etablissements scolaires d'Ustaritz		Gratuit				
Comités de quartier Ustaritz		Gratuit				
Associations extérieures/Autres (Voir règlement)		100,00 €	1/2 Journée			9h-13h00 ou 14h-18h
Associations extérieures/Autres (Voir règlement)		200,00 €	Journée			De 09h00 à 20h00
GAZTETXE						
Associations Ustaritz		Gratuit				
Etablissements scolaires d'Ustaritz		Gratuit				
Comités de quartier Ustaritz		Gratuit				
ERDIKO ETXEA						
Associations Ustaritz		Gratuit				
Comités de quartier Ustaritz		Gratuit				
Associations extérieures/Autres (Voir règlement)		250,00 €	1/2 Journée			9h-13h00 ou 14h-18h
Associations extérieures/Autres (Voir règlement)		500,00 €	Journée			De 09h00 à 20h00
AUZOBAITA						
Associations Ustaritz		Gratuit				
Etablissements scolaires d'Ustaritz		Gratuit				
Comités de quartier Ustaritz		Gratuit				
Associations extérieures/Autres (Voir règlement)		100,00 €	1/2 Journée			9h-13h00 ou 14h-18h
Associations extérieures/Autres (Voir règlement)		200,00 €	Journée			De 09h00 à 20h00
ANTTONITTOENEBERRIA						
Associations extérieures/Autres (Voir règlement)		100,00 €	1/2 Journée			9h-13h00 ou 14h-18h
Associations extérieures/Autres (Voir règlement)		200,00 €	Journée			De 09h00 à 20h00
ACCES BATIMENTS COMMUNAUX						
mise à disposition gratuite des clés ou badges auprès des utilisateurs : Faire un état des lieux de chaque association possédant des badges ou clés						
En cas de perte ou dégradation des clés ou badges :						
	copie d'une clé simple	25,00 €				
	copie d'une clé de passe	35,00 €				
	badge électronique	10,00 €				
TENNIS						
		Ticket	Par 10			
Courts de Tennis Landagoien						
	Particuliers	8,00 €	72,00 €	Heure		
	Jeton	2,00 €		éclairage	1H	ouverture des courts à 22h
	Adhérents Tennis Club	Gratuit		Heure		
	Adhérents Tennis Club	2,00 €		éclairage	1H	Jeton
Courts de Tennis Etxeparea						
	Particuliers	12,00 €	108,00 €	Heure	uniquement en journée	
	Adhérents Tennis Club	gratuit		Heure		
	Adhérents Tennis Club	2,00 €		éclairage	1H	ouverture des courts à 22h

ETXEPAREA / XOPOLO

Location stade + Vestiaires	120,00 €		Entraînement - Match
Location stade (Avec éclairage) + Vestiaires	200,00 €		Entraînement - Match

DIVERS

MATERIEL COMMUNAL POUR MANIFESTATIONS

ent dans le cadre d'une location de salle co			
Associations Ustaritz		gratuit	
Etablissements scolaires d'Ustaritz		gratuit	
Comités de quartier Ustaritz		gratuit	
Associations extérieures/Autres (Voir règlement)		3 €/table	<u>Caution de 500 €</u>
		3 €/banc	
		3 €/table	
		3 €/table	
		3 €/table	

MINIBUS POUR LES ASSOCIATIONS

Forfait nettoyage d'un véhicule (si le véhicule n'est pas rendu en parfait état de propreté)		50,00 €	
Forfait carburant d'un véhicule : un plein + intervention d'un agent communal (en cas de restitution sans carburant ou		175,00 €	

<u>Photocopieur Lagunen-Etxea et Lapurdi</u>	Associations	0,03 €	Photocopie	
	Écoles	0,03 €	Photocopie	
<u>Mairie</u>	format A4 noir et blanc	0,20 €	photocopie	
	format A4 couleur	0,30 €	photocopie	
	format A3 noir et blanc	0,30 €	photocopie	
	format A3 couleur	0,50 €	photocopie	
	télécopie	2,30 €		2ème page et + : 1.22 €
<u>Médiathèque</u>	format A4 noir et blanc	0,20 €	photocopie	
	format A4 couleur	0,30 €	photocopie	
	format A3 noir et blanc	0,30 €	photocopie	
	format A3 couleur	0,50 €	photocopie	
<u>Guide Randonnées</u>		8,00 €	unité	
<u>Livre Ustaritz Autrefois</u>		19,00 €	unité	

<u>Médiathèque</u>				
Abonnement Médiathèque + IKAS				
	BAI PASS	10,00 €		an
Accès à Bibliothèque + Espace multimédia <i>(Gratuité pour demandeurs emplois, étudiants et enfants ju</i>		8,00 €	Foyer	an
Consultation Internet pour les non-abonnés		1,00 €		1/4 heure
Amende forfaitaire pour les documents rendus hors délai		1,00 €		

<u>Ateliers aux technologies de l'information et de la communication</u>				
	Séance de formation	5,00 €		2H/stagiaire

<u>Prêt matériel informatique : vidéoprojecteur</u>				
<i>Aux personnes domiciliées à Ustaritz</i>		10,00 €		CAUTION DE 300 €

<u>Coupe de Bois</u>				
	Lot annuel	200,00 €	1 lot de 8 stères	
	Régie	30,00 €	Stère	

<u>Rucher en Forêt</u>				
		60,00 €	1 rucher	an

<u>Jardins familiaux</u>				
	Location	50,00 €	1 parcelle	an

CIMETIÈRE				
Concession (trentenaire)				
	1 place	100,00 €		
	2 places	100,00 €		
	4 places	200,00 €		
	6 places	300,00 €		
	8 places	400,00 €		
	cavurne (unité)	200,00 €		
	colombarium (une case)	200,00 €		
	pleine terre (2m²)	100,00 €		
	pleine terre non concessionnée (2m²)	gratuit		
	Dépositaire (durée maximale 6 mois)	10,00 €		mois
Concession renouvellement (trentenaire)				
	1 place	10,00 €		
	2 places	10,00 €		
	4 places	20,00 €		
	6 places	30,00 €		
	8 places	40,00 €		
	cavurne (unité)	20,00 €		
	colombarium (une case)	20,00 €		
	pleine terre (2m²)	10,00 €		
Caveau				
	1 place	2 040,00 €		
	2 places	2 153,00 €		
	4 places	4 306,00 €		
	6 places	6 220,00 €		
	8 places	6 220,00 €		
Cavurne				
		1 196,00 €		
Colombarium				
		360,00 €		

Après en avoir largement débattu, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **ADOPTÉ** les tarifs 2021

Luzaz deliberatu ondoren , herriko Kontseiluak, aho batez

- **ONARTZEN DITU** 2021ko prezioak.

7. ATTRIBUTION D'UN FONDS DE CONCOURS PAR LA COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION PAYS BASQUE : AMENAGEMENT ANCIEN PRESBYTERE ARRAUNTZ - ECOLE DE MUSIQUE INTERCOMMUNALE MUSIKAS

Monsieur Rouault présente le rapport suivant,

Par délibération du 28 septembre 2019, le conseil communautaire de la communauté d'agglomération pays basque a adopté le règlement d'attribution des fonds de concours aux communes membres.

Par délibération en date du 10 avril 2021, la communauté d'agglomération Pays Basque a décidé d'attribuer à la

7- EUSKAL HIRIGUNE ELKARGOAK LAGUNTZA FUNTSA BATEN ESLEITZEA: ARRUNTZAKO APEZETXE OHIAREN ANTOLAMENDUA - MUSIKAS HERRI ARTEKO MUSIKA ESKOLA

Rouault jaunak txostena aurkeztu du:

2019ko irailaren 28an, Euskal Hirigune Elkargoko kontseiluak deliberatu zuen herri kideendako laguntza funtsaren esleipen araudiaren onartzea.

2021eko apirilaren 10ean, Euskal Hirigune Elkargoak deliberatu zuen Uztaritzeko herriari 100 000 €-ko laguntza funtsaren ematea, Arruntzako apezetxe ohiaren

Commune d'Uztaritze un fonds de concours d'un montant de 100 000 € pour le projet d'aménagement de l'ancien presbytère du quartier Arrautz pour l'accueil de l'enseignement musical proposé par l'association MUSIKAS.

Vu la délibération de la communauté d'agglomération Pays basque en date du 28 septembre 2019 ;

Vu la délibération de la communauté d'agglomération Pays basque en date du 10 avril 2021 ;

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **APPROUVE** l'attribution par la communauté d'agglomération pays basque d'un fonds de concours « Aménagement de l'ancien presbytère du quartier Arrautz – école de musique MUSIKAS » d'un montant de 100 000€.

- **AUTORISE** monsieur le Maire à signer tout document afférent à cette attribution.

8- SERVICES TECHNIQUES – CREATION DE QUATRE EMPLOIS NON PERMANENTS A TEMPS COMPLET D'ADJOINTS TECHNIQUES.

Monsieur Rouault présente le rapport suivant,

Pendant les périodes estivales, les services techniques de la Commune connaissent un surcroît d'activité, notamment au niveau de l'entretien de tous les espaces verts.

Il est proposé de créer quatre emplois non permanents à temps complet d'adjoints techniques, pour les périodes suivantes, rémunérés sur la base du 1^{er} échelon de l'échelle C1, indice brut 354, majoré 330 :

- deux emplois réservés aux étudiants du 1^{er} juillet 2021 au 31 juillet 2021 ;

- deux emplois réservés aux étudiants du 1^{er} août 2021 au 31 août 2021.

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal, à l'unanimité :

- **DECIDE** de créer les emplois susvisés pour les périodes mentionnées ;

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer les contrats correspondants et tous les documents nécessaires au recrutement ;

- **PRECISE** que les crédits correspondants sont prévus sur le budget 2021.

9. CONVENTION DE DISPONIBILITE AGENT COMMUNAL SAPEUR-POMPIER VOLONTAIRE

antolatzeko eta bertan MUSIKAS elkarteak proposatu musika irakaskuntzaren kokatzeko.

2019ko irailaren 28ko Euskal Hirigune Elkargoaren deliberamendua **kontuan harturik**;

2021eko apirilaren 10eko Euskal Hirigune Elkargoaren deliberamendua **kontuan harturik**;

Eztabaidatu ondoan, herriko kontseiluak, aho batez :

- Euskal Hirigune Elkargoak herriari "Arruntzako apezetxe ohiaren antolamendua – MUSIKAS musika eskola" 100 000 €-ko laguntza funtsaren ematea **ONARTU DU**.

- Auzapez jaunari esleipen horri dagokion agiri ororen izenpetzeko **BAIMENA EMAN DIO**.

8. ZERBITZU TEKNIKOAK – BIGARREN MAILAKO DENBORA OSOKO LAU TEKNIKARI LANPOSTU EZ IRAUNKORREN SORTZEA.

Rouault jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Udaberriko zein udako denboraldietan, Herriko zerbitzu teknikoek lan gehitze bat pairatzen dute, bereziki berdeguneen mantenuaren aldetik.

Bigarren mailako denbora osoko lau teknikari lanpostu ez iraunkorren sortzea proposatzen da, C1 eskalaren lehen mailako oinarrian ordaindurik, ondoko denboraldientzat (indize gordina 354, 330 goititua) :

- ikasleentzat sortu bi lanpostu 2021ko uztailaren 1etik 31ra ;

- ikasleentzat sortu bi lanpostu 2021ko agorriaren 1etik 31ra.

Eztabaidatu ondoan, herriko kontseiluak, aho batez :

- **ERABAKITZEN** du gorago aipatu lanpostuak sortzea denboraldi horientzat;

- **BAIMENA EMATEN DIO** auzapezari kontratatzeari dagozkion kontratuak eta dokumentuak izenpetzeko;

- **ZEHAZTEN DU** behar diren kredituak 2021ko aurrekontuan pentsatuko direla.

9- BORONDATEZKO SUHILTZAILE DEN HERRIKO LANGILE BATEN ESKURA EMATEKO HITZARMENA

Monsieur le Maire informe les membres du Conseil Municipal qu'un des agents du service Voirie de la commune d'Uztaritze est sapeur-pompier volontaire.

Il a formulé une demande d'autorisation afin d'intervenir auprès du Centre d'Incendie et de Secours (C.I.S) d'Ustaritz et être libéré pendant son activité professionnelle pour exercer les missions de sapeur-pompier.

Il convient de conclure une convention de disponibilité avec le Service Départemental d'Incendie et de Secours (S.D.I.S.) pour établir les modalités de disponibilité pour les missions opérationnelles et pour la partie formation.

Vu le code de la sécurité intérieure (art L 723-11),

Après avoir exposé le contenu de ladite convention, et après en avoir débattu, le Conseil municipal, à l'unanimité :

- **APPROUVE** les conditions édictées par la convention
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer ladite convention.

* TRANSITION ECOLOGIQUE ET ENERGETIQUE

10- AIDE A L'ACQUISITION DE VELOS A ASSISTANCE ELECTRIQUE DANS LE CADRE DU PLAN VELO-REPARTITION N°6

Madame Marty – Chaléon présente le rapport suivant,

La commune d'Uztaritze souhaite œuvrer concrètement pour la mobilité durable sur son territoire et en particulier pour la promotion des modes doux alternatifs à la voiture.

Par délibération, le Conseil municipal du 27 octobre 2020 a décidé :

- d'une part d'attribuer une subvention pour les personnes physiques justifiant de leur résidence principale à Uztaritze, qui achètent un vélo à assistance électrique, ou un vélo cargo, neuf, auprès d'un professionnel établi sur le territoire de la CAPB d'un montant de 130€ et, pour les personnes optant pour un versement en eusko, le montant sera bonifié s'élevant à 150 eusko.

- d'autre part à adopter un règlement d'intervention qui détaille le contenu du dossier de demande de subvention.

Les dossiers complets suivants nous sont parvenus qui ont été examinés dans le cadre de la commission communale compétente pour 130 € ou 150 eusko :

- Sonia AUDREN
- Christelle DABBADIE
- Anne-Marie DUMON
- Nicolas ETCHEVERRY

Auzapez jaunak herriko kontseiluko kideei jakinarazi die Uztaritzeko herriko bideen zerbitzuko langile bat borondatezko suhiltzaile dela.

Uztaritzeko sute eta sokorri zentroan (CIS) esku hartzeko eta lan jardueratik libratua izateko baimena galdegin du, suhiltzaile jarduera egin ahal izateko.

Departamenduko sute eta sokorri zerbitzuarekin (SDIS) eskura emateko hitzarmena sinatu behar da, eragiketa eginkizunendako eskura emate moldeen eta formakuntza partearen finkatzeko.

Barne segurtasunaren kodea kontuan harturik (L 723-11 artikulua),

Hitzarmenaren edukiaren berri ukan eta deliberatu ondoan, herriko kontseiluak, aho batez

- hitzarmenean finkatu baldintzak **ONARTU DITU**
- Auzapez jaunari hitzarmenaren sinatzeko **BAIMENA EMAN DIO.**

* TRANSIZIO EKOLOGIKOA ETA ENERGETIKOA.

10- BIZIKLETA ELEKTRIKOEN EROSTEN LAGUNTZA BIZIKLETA PLANAREN BAITAN. 6. BANAKETA.

Marty-Chaléon andereak ondoko txostena aurkezten du,

Uztaritzeko herriko etxeak nahi du konkretuki lanean ari izan mugikortasun iraunkor baten alde bere lurraldean eta bereziki autoari alternatiboak diren garraio eztiak sustatuz.

2020ko urriaren 27ko delibero baten bidez, Herriko kontseiluak erabaki du:

- Alde batetik, diru laguntza baten ematea beren bizitegia Uztaritzen dutela frogatuko duten pertsonen bizikleta elektriko bat et bizikleta-kargo bat erosten dutenei, berria, Euskal Hirigune Elkargoko lurraldean kokatua den profesional baten etxean. Diru laguntzaren zenbatekoa 130 €koa da edo 150 euskokoa, euskoz pagatzea hautatzen dutenentzat.

- Beltalde, diru laguntza galdea zehazten duen interbentzio araudiaren onartzea.

Hona eskuratu ditugun 3 txostenak, ongi beteak direnak, eta aztertuak izan direnak horretaz arduratzen den herriko batzordean.

- Sonia AUDREN
- Christelle DABBADIE
- Anne-Marie DUMON
- Nicolas ETCHEVERRY
- Chantal HUET DE FROBERVILLE
- Eric LACASTAIGNERATTE
- Frédéric LAGURGUE

- Chantal HUET DE FROBERVILLE
- Eric LACASTAIGNERATTE
- Frédéric LAGURGUE
- Yves POIGNEVENT

- Yves POIGNEVENT

Eztabaidatu ondoan, herriko kontseiluak, gehiengoak :

- **ONARTZEN DU**, diru laguntza baten ematea esleitze araudian ikusi baldintzetan:

Après en avoir largement débattu, le Conseil Municipal, à la majorité :

- **APPROUVE** le versement d'une subvention à :

- Sonia AUDREN
- Christelle DABBADIE
- Anne-Marie DUMON
- Nicolas ETCHEVERRY
- Chantal HUET DE FROBERVILLE
- Eric LACASTAIGNERATTE
- Frédéric LAGURGUE
- Yves POIGNEVENT

- Sonia AUDREN
- Christelle DABBADIE
- Anne-Marie DUMON
- Nicolas ETCHEVERRY
- Chantal HUET DE FROBERVILLE
- Eric LACASTAIGNERATTE
- Frédéric LAGURGUE
- Yves POIGNEVENT

POUR / ALDE : 25 CONTRE / KONTRA : 0 ABSTENTIONS / ABSTENTZIOAK : 4 (CENDRES x 2, DO COITO SABIO, DARQUY)

*COMPTE-RENDU DE DELEGATIONS

ORDEZKARITZEN BILDUMA

Monsieur le Maire Bruno CARRERE expose que conformément à l'article L 2122-23 du CGCT le conseil municipal est invité à prendre connaissance des décisions qui ont été prises en vertu de la délégation consentie à Monsieur le Maire pour la gestion des emprunts par délibération du 15/07/2020.

Ligne de trésorerie :

Souscription d'une ligne de trésorerie avec la Caisse d'Epargne aux conditions suivantes :

- Montant : 300 000 €
- Taux €STER + marge 0.45%
- Durée : 12 mois (20/04/2021 – 19/04/2022)
- Commission d'engagement : 300 €
- Commission de non-utilisation : 0.10%

Monsieur le Maire Bruno CARRERE expose que conformément à l'article L 2122-23 du CGCT le conseil municipal est invité à prendre connaissance des décisions qui ont été prises en vertu de la délégation consentie à Monsieur le Maire pour la gestion des emprunts par délibération du 15/07/2020.

Prêt-relais :

Souscription d'un prêt-relais avec le Caisse d'Epargne aux conditions suivantes :

- Montant du prêt : 200 000 €
- Taux fixe : 0.65 %
- Durée : 8 mois
- Remboursement in fine
- Frais de dossier : 300 €

QUESTIONS ORALES

*COMMUNICATIONS DU MAIRE ET DES ADJOINTS

AHOZKO GALDERAK

AUZAPEZAREN ET AUZAPEZORDEEN KOMUNIKAZIOAK

- Appel à la manifestation « pour que vivent nos langues » organisée à Bayonne le samedi 29 mai pour dénoncer notamment la décision du Conseil Constitutionnel de rendre illégal l'apprentissage par voie immersive.
- Les élections régionales et départementales du 20 et 27 juin prochain manquent d'élus pour tenir des permanences des bureaux de vote.
- Voici les dates des assemblées générales des Conseil de Quartiers :
 - o Etxehasia : 4 juin – 19 heures – salle Haitzekoborda
 - o Saint Michel : 5 juin – 10 heures - Landagoien
 - o Herauritz / Astobizkar : 11 juin – 20 heures – Salle Auzobaita
 - o Hiribehere / Zokorrondo : 12 juin - 20 heures – Salle Lapurdi
 - o Arrauntz : 19 juin – 10 heures – préau de l'école
 - o Bourg / Xopolo : 2 juillet – 20 heures - Gaztelondoa
- Prochain Conseil Municipal : 1^{er} juillet – 19 heures

